

b) In e) worden de woorden “de heer Charles LURQUIN” vervangen door de woorden “de heer Ilias KARAVIDAS”.

Art. 2. De Minister van Hoger Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 maart 2018.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-president,
R. DEMOTTE

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderzoek en Media,
J.-Cl. MARCOURT

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2018/40122]

21 MARS 2018. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'équivalence entre certains certificats de l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca et certains certificats de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 19 mars 1971 relative à l'équivalence des diplômes et certificats d'études étrangers, article 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 décembre 2017;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 21 décembre 2017;

Vu le « Test genre » du 12 décembre 2017 établi en application de l'article 4, alinéa 2, 1^o, du décret du 7 janvier 2016 relatif à l'intégration de la dimension de genre dans l'ensemble des politiques de la Communauté française;

Vu l'avis n° 62.930/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 mars 2018, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de l'Education;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le certificat d'études primaires délivré par l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca est reconnu équivalent au certificat d'études de base délivré par les établissements d'enseignement primaire organisé ou subventionné par la Communauté française.

Art. 2. Le certificat d'études primaires délivré par l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca est libellé conformément au modèle repris en annexe I.

Art. 3. Le certificat d'enseignement secondaire du premier degré délivré par l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca est reconnu équivalent au certificat d'enseignement secondaire du premier degré délivré par les établissements d'enseignement secondaire organisé ou subventionné par la Communauté française.

Art. 4. Le certificat d'enseignement secondaire du premier degré délivré par l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca est libellé conformément au modèle repris en annexe II.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} avril 2018.

Art. 6. Le Ministre ayant l'Education dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 mars 2018.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,
M.-M. SCHYNS

Annexe I à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'équivalence entre certains certificats de l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca et certains certificats de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française

Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca
 Certificat d'études primaires

Je soussigné(e) (nom, prénom et qualité en lettres majuscules)

.....

certifie que (nom, prénom en lettres majuscules)

.....

né(e) à (lieu de naissance).....

le (date de naissance : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

a satisfait à l'évaluation portant sur la maîtrise des compétences attendues au terme de l'enseignement primaire.

En foi de quoi, le présent certificat lui est délivré.

Fait à (lieu).....

.....

Le (date : jour - mois - année, en toutes lettres)

.....

Sceau de l'établissement,

Signature du président du jury,

Signature du porteur,

Signatures des membres du jury,

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'équivalence entre certains certificats de l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca et certains certificats de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française.

Bruxelles, le 21 mars 2018.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
 R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,
 M.-M. SCHYNS

Annexe II à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'équivalence entre certains certificats de l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca et certains certificats de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française

Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca
 CERTIFICAT D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE DU PREMIER DEGRÉ

Dénomination et siège de l'établissement :

.....

.....

Je soussigné(e) (nom et prénom en lettres majuscules),..... chef
 de l'établissement susmentionné, certifie que (nom et prénom en lettres majuscules)

.....

né(e) à (lieu de naissance)....., le
 (date de naissance : jour - mois - année, en toutes lettres).....

.....

1° a suivi du 1^{er} septembre au en qualité d'élève régulier/régulière,

 de l'enseignement secondaire de plein exercice et que, sur la base du rapport sur les compétences acquises établi, le
 Conseil de classe a certifié la réussite du premier degré de l'enseignement secondaire.

J'atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées. En foi de quoi, je délivre le présent
 certificat.

Donné à, le

Sceau de l'établissement

Le (La) chef d'établissement

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant l'équivalence entre certains
 certificats de l'Ecole à programmes de la Communauté française de Belgique de Casablanca et certains certificats de
 l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française.

Bruxelles, le 21 mars 2018.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
 R. DEMOTTE

La Ministre de l'Education,
 M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2018/40122]

**21 MAART 2018. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de gelijkwaardigheid
 tussen sommige getuigschriften van de "Ecole à programmes" van de Franse Gemeenschap van België in
 Casablanca en sommige getuigschriften van het onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse
 Gemeenschap**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de wet van 19 maart 1971 betreffende de gelijkwaardigheid van de buitenlandse diploma's en
 studiegetuigschriften, artikel 1, eerste lid, 2°;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 december 2017;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 21 december 2017;

Gelet op de "gendertest" van 12 december 2017 uitgevoerd met toepassing van artikel 4, tweede lid, 1° van het
 decreet van 7 januari 2016 houdende integratie van de genderdimensie in het geheel van de beleidslijnen van de Franse
 Gemeenschap;

Gelet op het advies nr. 62.930/2 van de Raad van State, gegeven op 5 maart 2018, met toepassing van artikel 84,
 § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het getuigschrift voor lager onderwijs uitgereikt door de "Ecole à programmes" van de Franse
 Gemeenschap van België in Casablanca wordt erkend als gelijkwaardig met het getuigschrift van basisonderwijs
 uitgereikt door de inrichtingen voor lager onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap.

Art. 2. Het getuigschrift voor lager onderwijs uitgereikt door de "Ecole à programmes" van de Franse
 Gemeenschap van België in Casablanca wordt opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in bijlage I.

Art. 3. Het getuigschrift voor secundair onderwijs van de eerste graad uitgereikt door de "Ecole à programmes"
 van de Franse Gemeenschap van België in Casablanca wordt erkend als gelijkwaardig met het getuigschrift voor
 secundair onderwijs van de eerste graad uitgereikt door de inrichtingen voor secundair onderwijs georganiseerd of
 gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap.

Art. 4. Het getuigschrift voor secundair onderwijs van de eerste graad uitgereikt door de "Ecole à programmes"
 van de Franse Gemeenschap van België in Casablanca wordt opgesteld overeenkomstig het model opgenomen in
 bijlage II.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2018.

Art. 6. De Minister van Onderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 maart 2018.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-President,
 R. DEMOTTE

De Minister van Onderwijs,
 M.-M. SCHYNS